



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. október 16.
(OR. en)

12476/17

Intézményközi referenciaszám:
2017/0223 (NLE)

PECHE 349

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és a Mauritiusi Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv megkötéséről
--------	---

A TANÁCS (EU) 2017/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Unió és a Mauritiusi Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodásban
előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv
megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére,
összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése második albekezdése a) pontjával és 218. cikkének
(7) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére¹,

¹ HL C... , , . .o.

mivel:

- (1) A Tanács 2014. január 28-án elfogadta az Európai Unió és a Mauritiusi Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) megkötéséről szóló 2014/146/EU határozatot¹.
- (2) A megállapodás első jegyzőkönyve² hároméves időszakra meghatározta az uniós hajók számára a Mauritiusi Köztársaság (a továbbiakban: Mauritius) felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó halászati övezetben biztosított halászati lehetőségeket, valamint az Unió által nyújtott pénzügyi hozzájárulást. Az említett jegyzőkönyv alkalmazásának időtartama 2017. január 27-én lejárt.
- (3) Az (EU) 2017/... tanácsi határozattal³⁺ összhangban az Európai Unió és a Mauritiusi Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló új jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) ...[a jegyzőkönyv⁺⁺ aláírásának dátuma]-án/én aláírták, figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére.

¹ A Tanács 2014/146/EU határozata (2014. január 28.) az Európai Unió és a Mauritiusi Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás megkötéséről (HL L 79., 2014.3.18., 2. o.).

² Az Európai Unió és a Mauritiusi Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv (HL L 79., 2014.3.18., 9. o.).

³ HL L [...]

⁺ kérjük, illesszék be az ST12475/17 dokumentumban szereplő határozatra vonatkozó hivatkozást és egészítsék ki a fenti lábjegyzetet.

⁺⁺ ST 12479/17

- (4) A jegyzőkönyvet aláírásának napjától ideiglenesen alkalmazzák.
- (5) A jegyzőkönyv célkitűzése az Unió és Mauritius közötti együttműködés megerősítése a fenntartható halászati politika és a mauritiusi vizeken a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázása érdekében, valamint támogatni kívánja Mauritust a fenntartható óceángazdasága fejlesztésében.
- (6) A jegyzőkönyvet jóvá kell hagyni.
- (7) A megállapodás 9. cikke létrehozza a vegyes bizottságot (a továbbiakban: vegyes bizottság), amelynek feladata a megállapodás alkalmazásának figyelemmel kísérése. A vegyes bizottság továbbá a jegyzőkönyv 5. cikkével, 6. cikkének (2) bekezdésével, 7. cikkével és 8. cikkével összhangban jóváhagyhatja a jegyzőkönyv bizonyos módosításait. Ezen módosítások jóváhagyásának elősegítése érdekében a Bizottságot helyénvaló felhatalmazni arra, hogy meghatározott feltételek mellett a szóban forgó módosításokat egyszerűsített eljárás keretében hagyja jóvá,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és a Mauritiusi Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) az Unió nevében a Tanács jóváhagyja¹⁺.

2. cikk

A jegyzőkönyv² 16. cikkében előírt értesítést az Unió nevében a Tanács elnöke teszi meg.

3. cikk

A mellékletben foglalt rendelkezésekre és feltételekre figyelemmel a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az Unió nevében jóváhagyja a jegyzőkönyvnek a vegyes bizottság által elfogadandó módosításait.

¹ A jegyzőkönyvet a HL ...[be kell illeszteni a Hivatalos Lapban való megjelenésre vonatkozó adatokat] számában hirdették ki az aláírásról szóló határozattal együtt.

⁺ HL: Kérjük illesszék be a HL hivatkozást a lábjegyzetbe.

² A jegyzőkönyv hatálybalépésének időpontját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.

4. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről

az elnök

MELLÉKLET

Az Unió álláspontjának a vegyes bizottságban történő kialakítására vonatkozó felhatalmazás hatálya és az ehhez kapcsolódó eljárás

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy tárgyalásokat folytasson a Mauritiusi Köztársasággal és – adott esetben – az e melléklet (3) pontjának megfelelően megállapodjon a jegyzőkönyvnek a következő kérdések tekintetében történő módosításairól:
 - (a) a halászati lehetőségek és a kapcsolódó rendelkezések felülvizsgálata a jegyzőkönyv 7. és 8. cikkének megfelelően;
 - (b) az ágazati támogatás szabályaira vonatkozó döntések meghozatala a jegyzőkönyv 5. cikkének megfelelően;
 - (c) a vegyes bizottság hatáskörébe tartozó gazdálkodási intézkedések a jegyzőkönyv 6. cikkének (2) bekezdésével megfelelően.
- (2) A vegyes bizottságban az Unió:
 - (a) a közös halászati politika keretében kitűzött uniós célkitűzésekkel összhangban lép fel;
 - (b) a közös halászati politika külpolitikai vetületéről szóló közleményre vonatkozó, 2012. március 19-i tanácsi következtetésekkel összhangban végzi tevékenységét;
 - (c) olyan álláspontokat mozdít elő, amelyek összhangban állnak a regionális halászati gazdálkodási szervezetek által elfogadott vonatkozó szabályokkal és figyelembe veszik a parti államok által folytatott közös állománygazdálkodást.

- (3) Amikor a vegyes bizottság ülésének napirendjén egy, a jegyzőkönyvnek az (1) pontban említett módosításait érintő határozat elfogadása szerepel, minden szükséges lépést meg kell tenni annak érdekében, hogy az Unió nevében kifejtett álláspont figyelembe vegye a Bizottsághoz eljuttatott legfrissebb statisztikai, biológiai és egyéb releváns információkat.

Az említett célból, a fenti információk alapján a Bizottság szolgálatai – elegendő idővel a vegyes bizottság adott ülése előtt – megküldik az Unió javasolt álláspontjának konkrét részleteit rögzítő dokumentumot a Tanácsnak vagy a Tanács előkészítő szerveinek vizsgálat és jóváhagyás céljából.

- (4) Az (1) pont a) alpontjában említett kérdéskör tekintetében a tervezett uniós álláspontot a Tanácsnak minősített többséggel kell jóváhagynia. A többi esetben az előkészítő dokumentumban megfogalmazott uniós álláspontot elfogadottnak kell tekinteni, hacsak az ellen a tagállamok blokkoló kisebbséget kitevő számban kifogást nem emelnek a Tanács előkészítő szervének valamely ülésén vagy – amennyiben ez hamarabb következik be – az előkészítő dokumentum kézhezvételétől számított 20 napon belül. Kifogás esetén az ügyet a Tanács elé kell terjeszteni.
- (5) Amennyiben a későbbi, többek között a helyszínen sorra kerülő ülések során nem lehetséges az új elemeket figyelembe vevő uniós álláspontot kialakítani, a kérdést vissza kell utalni a Tanács vagy előkészítői szervei elé.
- (6) A Bizottság felkérést kap arra, hogy – kellő időben – tegye meg a vegyes bizottság által meghozott határozat nyomán szükségessé váló lépéseket, adott esetben beleértve a vonatkozó határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését, valamint az említett határozat végrehajtásához szükséges bármely javaslat benyújtását is.
